

CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS

**INFORME DE AUDITORÍA
FIDEICOMISO DEL PROYECTO DE DESARROLLO RURAL
SOSTENIBLE EN ZONAS DE FRAGILIDAD ECOLÓGICA EN
LA REGIÓN DEL TRIFINIO, ÁREA DE GUATEMALA
DEL 01 DE JULIO 2009 AL 30 DE JUNIO DE 2011**



GUATEMALA, NOVIEMBRE DE 2011

INDICE

TOMO V / I

PROYECTO DE DESARROLLO RURAL SOSTENIBLE EN ZONAS DE FRAGILIDAD ECOLÓGICA EN LA REGIÓN DEL TRIFINIO, ÁREA DE GUATEMALA.

INFORMACIÓN GENERAL	1
FUNDAMENTO LEGAL DE LA AUDITORÍA	2
OBJETIVOS DE LA AUDITORÍA	2
ALCANCE DE LA AUDITORÍA	3
INFORMACIÓN FINANCIERA, PRESUPUESTARIA, TÉCNICA Y OTROS ASPECTOS EVALUADOS	3
RESULTADOS DE LA AUDITORÍA	7
DICTAMEN DE AUDITORÍA	7
ESTADOS FINANCIEROS	9
INFORME RELACIONADO CON EL CONTROL INTERNO	11
INFORME RELACIONADO CON EL CUMPLIMIENTO DE LEYES Y REGULACIONES APLICABLES	12
SEGUIMIENTO A RECOMENDACIONES DE AUDITORÍA ANTERIOR	13
AUTORIDADES DE LA ENTIDAD, DURANTE EL PERIODO AUDITADO	14



1. INFORMACIÓN GENERAL

Base Legal

El 11 de septiembre de 1997, el Congreso de la República de Guatemala emitió el Decreto No. 80-97, por medio del cual se aprobó, entre otros, el préstamo No 1181 por un monto de U\$13,971,000.00 para el financiamiento del “PROYECTO DESARROLLO RURAL SOSTENIBLE EN ZONAS DE FRAGILIDAD ECOLOGICA EN LA REGION DEL TRIFINIO, AREA DE GUATEMALA”.

En Escritura Pública No.106 del 11 de marzo de 1998, se formaliza el Contrato de Fideicomiso, con la participación del Ministerio de Finanzas Públicas y el Banco de Desarrollo Rural, Sociedad Anónima –BANRURAL- denominado “PROYECTO DE DESARROLLO RURAL SOSTENIBLE EN ZONAS DE FRAGILIDAD ECOLOGICA EN LA REGION DEL TRIFINIO, AREA DE GUATEMALA”, en adelante denominado -PRODERT.

Elementos personales

Se constituye como Fideicomitente el Estado de Guatemala, representado por el Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación –MAGA-; según escritura No.333 de fecha 25 de noviembre de 2009, como Fiduciario el Banco de Desarrollo Rural –BANRURAL- y como Fideicomisario; las empresas comunitarias; asociaciones, cooperativas, microempresas y personas individuales y jurídicas beneficiarias de crédito de este fideicomiso.

Plazo y vencimiento

De acuerdo a la escritura constitutiva, el plazo del fideicomiso será de 20 años, contados a partir de la fecha de otorgamiento de dicha escritura, por lo que su vencimiento se establece el 11 de septiembre de 2018.

Función

Objetivos y fines

El objeto primordial del fideicomiso, conforme el Acuerdo Gubernativo número 80-97, consiste en: Suministrar al beneficiario el recurso financiero necesario para desarrollar actividades agrícolas, pecuarias, forestales y de procedimiento artesanal y agro industrial, las cuales contribuyan a generar empleo y por ende a elevar el nivel de vida de la población, del área de influencia de PRODERT.



De acuerdo a la escritura pública de constitución del fideicomiso, se establecen los siguientes fines: Financiar parcialmente la ejecución del proyecto denominado "Desarrollo Rural Sostenible en Zonas de Fragilidad Ecológica en la Región del Trifinio. Área de Guatemala.

Destino de los recursos

El destino de los recursos fideicometidos conforme Decreto Gubernativo, Escrituras Públicas y Reglamentación del fideicomiso, es proporcionar asistencia crediticia a los pequeños productores agropecuarios o individuales u organizados y microempresarios individuales del proyecto.

2. FUNDAMENTO LEGAL DE LA AUDITORÍA

La auditoría se realizó con base en:

La Constitución Política de la República de Guatemala, según lo establecido en sus artículos 232 y 241.

El Decreto Número 31-2002 Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas, artículos 2 Ámbito de Competencia y 4 Atribuciones.

Las Normas Internacionales de Auditoría, Normas de Auditoría del Sector Gubernamental y las Normas Generales de Control Interno.

3. OBJETIVOS DE LA AUDITORÍA

Generales

Emitir opinión sobre la razonabilidad de los Estados Financieros por el período 01 de julio de 2009 al 30 de junio 2011. Evaluar controles internos y procedimientos adoptados por el Banco de Desarrollo Rural -BANRURAL- en la administración del fideicomiso, para determinar la eficiencia de las operaciones, su contribución a los objetivos de dicho fideicomiso y la confiabilidad de la información contenida en los estados financieros para la toma de decisiones

Específicos

Evaluar la veracidad, razonabilidad e integridad de las operaciones financieras.

Evaluar el adecuado cumplimiento de las normas, leyes, reglamentos y otros



aspectos legales aplicables.

Realizar pruebas sustantivas y de cumplimiento a los procesos, sistemas integrados, registro de operaciones y otros documentos y procedimientos que generan la información financiera.

Determinar si los recursos del fideicomiso han sido utilizados exclusivamente para cumplir con sus fines.

4. ALCANCE DE LA AUDITORÍA

Área Financiera

El examen comprendió la evaluación de la estructura de control interno y la revisión de las operaciones, registros y documentación de respaldo presentada por los responsables de la administración del fideicomiso, cubriendo el período del 01 de julio de 2009 al 30 de junio de 2011; con énfasis en el Balance General y el Estado de Resultados, incluyendo las siguientes cuentas: Bancos, cartera de créditos, inversiones en moneda nacional a corto plazo, verificando la documentación de respaldo.

5. INFORMACIÓN FINANCIERA, PRESUPUESTARIA, TÉCNICA Y OTROS ASPECTOS EVALUADOS

Información Financiera y Presupuestaria

Balance General

Al 30 de junio de 2011 el fiduciario Banco de Desarrollo Rural, S. A. –BANRURAL-, reporta en Activos un monto de Q28,184,449.35. En Pasivos Q4,152,418.83 y Capital y Superávit Q24,032,030.52.

Activo

El fiduciario reportó que al 30 de junio de 2011, sus disponibilidades eran de Q5,035,871.06, las Inversiones Temporales por un monto de Q15,500,000.00, la Cartera de Créditos Q3,497,001.43 y, Productos Financieros por Cobrar Q4,147.660.86.



Bancos

Al 30 de junio de 2011 el fiduciario BANRURAL, reportó que los recursos administrados en las Cuentas de Depósitos Monetarios No.403303869-7 refleja un saldo de Q4,428,243.36 y la No.403307077-6 un saldo de Q415,617.73, para un total de Q4,843,861.09

Bajo el rubro Otros Bancos reporta un saldo de Q192,009.97.

De acuerdo con procedimientos de auditoría, se revisaron conciliaciones bancarias y sus respectivas confirmaciones.

Inversiones Financieras

Las inversiones financieras fueron efectuadas de acuerdo a instrucciones del Comité Técnico del fideicomiso, y al 30 de junio de 2011, ascienden a Q.15,500,000.00.

Se verificó que las inversiones financieras se encuentran respaldadas por títulos reconocidos en el sistema financiero nacional y que a la fecha de la auditoría se encuentran vigentes.

Cartera de Créditos

	Saldo 2011	Saldo 2009	Variación
Cartera de Créditos al día	286,398.88	964,825.70	(678,426.82)
En Mora	601,099.75	563,076.25	38,023.50
En cobro administrativo	2,611,805.78	2,741,927.24	(130,121.46)
En cobro judicial	27,630.09	46,632.26	(19,002.17)
Total de Créditos	3,526,934.50	4,316,461.45	(789,526.95)

El Fiduciario reporta al 30 de de junio del 2011, un saldo de Cartera de Créditos por Q3,526,934.50, el cual ha tenido una variación de Q789,526.95, lo que significa que ha habido recuperación constante.

Se verificó que a la cartera vencida se le ha dado el seguimiento respectivo habiéndose recuperado un monto de Q149,123.63, de los créditos en Cobro Administrativo y Cobro Judicial.

Durante el período auditado, se han concedido 10 créditos por Q82,500.00.



Los intereses por cobrar suman Q4,149,618.86, que coincide con la contra cuenta de pasivo otras cuentas acreedoras.

Patrimonio

El fiduciario reporta al 30 de junio del 2011, un capital autorizado de Q35,159,000.00; Integrado por: Aporte inicial de préstamo número 1181 por el Banco Centroamericano de Integración Económica –BCIE- Q11,000,000.00 y una asignación por recibir de Q.24,159,000.00.

Reservas de Capital

El fiduciario reporta al 30 de junio 2011, saldo de patrimonio fideicometido por Q24,032,030.52 integrado por: Capital Pagado Q11,000,000.00; Reservas de Capital Q225,643.73; Resultados por Aplicar Q11.939,756.86; Resultado del Ejercicio Q866,629.93.

Estado de Resultados ó Estado de Ingresos y Egresos

Estado de Resultados

Durante el período del 1 de enero al 30 de junio 2011, reporta el fiduciario una utilidad de Q866.629.93.

Ingresos

Los productos financieros en el período auditado ascienden a Q929,981.95 correspondiente a intereses.

Estado de Liquidación del Presupuesto de Ingresos y Egresos

Egresos

Los gastos incurridos en el período auditado, ascienden a:Q63,352.02 los cuales se encuentran conformados por: comisiones Q5,809.08 gastos varios Q2,799.97, gastos específicos Q54,547.97 y gastos extraordinarios Q195.00.

Estado de flujo de efectivo

El Estado de flujo de efectivo neto en actividades de operación al 30 de junio de



2011, Q1,625,023.59; el cual se encuentra conformado por utilidad del período Q866,629.93; estimación por valuación Q29,933.07, disminución de cuentas por cobrar Q567,474.41.

El fiduciario reporta al final de período, disminución en el efectivo por Q1,592,692.51, para una disponibilidad de Q.20,535,871.06, integrado de la forma siguiente: Bancos Q.5,035,871.06 e inversiones Q.15,500,000.00.



DICTAMEN

Ingeniero

Juan Alfonso De León

Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación

Fideicomitente, Fideicomiso Proyecto de Desarrollo Rural Sostenible

Zonas de Fragilidad Ecológica en la Región Del Trifinio, Area Guatemala

-PRODERT-

Señor Ministro:

Hemos auditado el balance general al 30 de junio 2011 y los correspondientes Estados de Resultados, por el período terminado en esa fecha, del fideicomiso denominado Proyecto de Desarrollo Rural Sostenible en Zonas de Fragilidad Ecológica en la Región de Trifinio, Área de Guatemala -PRODERT-, preparado en el Banco en su calidad de Fiduciario. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de fideicomiso, nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre los mismos, basados en nuestra auditoría.

Efectuamos nuestra revisión de acuerdo con Normas de Auditoría Generalmente aceptadas y de Auditoría Gubernamental, estas normas requieren que el examen sea planificado y realizado para obtener certeza razonable que los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen sobre una base selectiva, de la evidencia que soporta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros; incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la administración así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros, consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para nuestra opinión.





En nuestra opinión, los estados financieros arriba mencionados presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera del fideicomiso, de conformidad con Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados.

Guatemala, 15 de noviembre 2011



Estados Financieros

BANCO DE DESARROLLO RURAL, S. A.
CONTABILIDAD - FIDEICOMISOS

FIDEICOMISO PROYECTO DE DESARROLLO RURAL SOSTENIBLE EN ZONAS DE FRAGILIDAD ECOLÓGICA EN LA REGIÓN DEL TRIFINIO, AEA DE GUATEMALA - PRODERT -
BALANCE GENERAL CONDENSADO AL 30 DE JUNIO DE 2011
(CIFRAS EN QUETZALES)

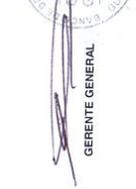
ACTIVO	MONEDA NACIONAL	MDA - EXTRANJERA (EN QUETZALES)	TOTAL	PASIVO	MONEDA NACIONAL	MDA - EXTRANJERA (EN QUETZALES)	TOTAL
DISPONIBILIDADES	5,035,871.06		5,035,871.06	CUENTAS POR PAGAR			2,799.97
BANCOS	192,009.97		192,009.97	PROVISIONES			0.00
OTROS BANCOS	4,843,861.09		4,843,861.09	SUMA DEL PASIVO			2,799.97
INVERSIONES TEMPORALES	15,500,000.00		15,500,000.00	OTRAS CUENTAS ACREEDORAS			4,149,618.86
TÍTULOS-VALORES DE EMISORES NACIONALES	15,500,000.00		15,500,000.00	SUMA DEL PASIVO Y OTRAS CUENTAS ACREEDORAS			4,152,418.83
INTERESES PAGADOS EN COMPRA DE VALORES	0.00		0.00	CAPITAL PAGADO	11,000,000.00		11,000,000.00
SUMA	15,500,000.00		15,500,000.00	CAPITAL AUTORIZADO	35,159,000.00		35,159,000.00
(-) ESTIMACIONES POR VALUACION	0.00		0.00	ASIGNACIONES POR RECIBIR (-)	24,159,000.00		24,159,000.00
CARTERA DE CREDITOS	3,497,001.43		3,497,001.43	CAPITAL DEVUELTO AL FIDEICOMITENTE (-)	0.00		0.00
VIGENTES	887,498.63		887,498.63	CAPITAL ENTREGADO POR PAGOS SOCIALES (-)	0.00		0.00
AL DIA	286,398.88		286,398.88	CAPITAL ENTREGADO CONTRATOS DE SERVICIOS (-)	0.00		0.00
EN MORA	601,099.75		601,099.75	PRODUCTOS TRASLADADOS AL FIDEICOMITENTE (-)	0.00		0.00
VENCIDOS	2,639,435.87		2,639,435.87	TRASLADO DE RECURSOS A OTROS FIDUCIARIOS (-)	0.00		0.00
EN PROCESO DE PRORROGA	0.00		0.00	CAPITAL ENTREGADO POR COMPENSADOR SOCIAL (-)	0.00		0.00
EN COBRO ADMINISTRATIVO	2,611,806.78		2,611,806.78	SUBSIDIOS PAGADOS (-)	0.00		0.00
EN COBRO JUDICIAL	27,630.09		27,630.09	RESERVAS	225,643.73		225,643.73
SUMA	3,526,934.50		3,526,934.50	RESERVAS DE CAPITAL	225,643.73		225,643.73
(-) ESTIMACIONES POR VALUACION	29,933.07		29,933.07	RESULTADOS POR APLICAR	11,939,756.86		11,939,756.86
PRODUCTOS FINANCIEROS POR COBRAR	4,149,618.86		4,149,618.86	UTILIDADES POR APLICAR	11,939,756.86		11,939,756.86
CUENTAS POR COBRAR	1,956.00		1,956.00	PERDIDAS POR APLICAR (-)	0.00		0.00
(-) ESTIMACIONES POR VALUACION	0.00		0.00	RESULTADOS DEL EJERCICIO	866,629.93		866,629.93
GASTOS ANTICIPADOS	0.00		0.00	SUMA DEL CAPITAL Y SUPERAVIT	24,032,030.52		24,032,030.52
ACTIVOS EXTRAORDINARIOS	0.00		0.00	TOTAL IGUAL A LA SUMA DEL ACTIVO	28,184,449.35		28,184,449.35
(-) ESTIMACIONES POR VALUACION	0.00		0.00				
INMUEBLES Y BIENES	0.00		0.00				
(-) DEPRECIACIONES ACUMULADAS	0.00		0.00				
INVERSIONES A LARGO PLAZO	0.00		0.00				
TÍTULOS-VALORES DE EMISORES NACIONALES	0.00		0.00				
SUMA EL ACTIVO	28,184,449.35		28,184,449.35				

GUATEMALA, 5 DE JULIO DE 2011
LUGAR Y FECHA


AUDITOR INTERNO

CUENTAS DE ORDEN Y DE REGISTRO
CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS 0.00
GARANTIAS CARTERA DE CREDITOS 10,291,538.52
OTRAS CUENTAS DE ORDEN 0.00
CUENTAS DE REGISTRO 221.00
SUMA 10,291,759.52


CONTADOR GENERAL


GERENTE GENERAL



FIDEICOMISO PROYECTO DE DESARROLLO RURAL SOSTENIBLE EN ZONAS DE FRAGILIDAD
ECOLÓGICA EN LA REGIÓN DEL TRIFINIO, ÁREA DE GUATEMALA -PRODERT-
ESTADO DE RESULTADOS CONDENSADO
DEL 01 DE ENERO AL 30 DE JUNIO DE 2011
(CIFRAS EN QUETZALES)

PRODUCTOS DEL EJERCICIO		929,981.95
INTERESES	929,981.95	
COMISIONES	0.00	
RECUPERACIONES SOBRE CUENTAS INCOBRABLES	0.00	
PRODUCTOS EXTRAORDINARIOS	0.00	
DIVERSOS	0.00	
GASTOS DEL EJERCICIO		63,352.02
FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS	0.00	
COMISIONES	5,809.08	
IMPUESTOS ARBITRIOS Y CONTRIBUCIONES	0.00	
DEPRECIACIONES	0.00	
GASTOS VARIOS	2,799.97	
GASTOS ESPECIFICOS	54,547.97	
CUENTAS Y VALORES INCOBRABLES	0.00	
GASTOS EXTRAORDINARIOS	195.00	
AMORTIZACIONES	0.00	
RESULTADO DEL EJERCICIO		866,629.93
RECTIFICACION RESULTADOS EJERCICIOS ANTERIORES		0.00
PRODUCTOS	0.00	
GASTOS	0.00	
GANANCIA (PERDIDA) BRUTA		866,629.93
IMPUESTO SOBRE LA RENTA	0.00	0.00
GANANCIA (PERDIDA) NETA		866,629.93

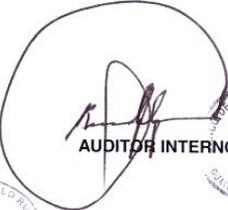
GUATEMALA, 5 DE JULIO DE 2011


CONTADOR GENERAL




GERENTE GENERAL




AUDITOR INTERNO





INFORME RELACIONADO CON EL CONTROL INTERNO

Ingeniero

Juan Alfonso De León

Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación

Fideicomitente, Fideicomiso Proyecto de Desarrollo Rural Sostenible

Zonas de Fragilidad Ecológica en la Región Del Trifinio, Area Guatemala

-PRODERT-

Señor Ministro:

En la planeación y ejecución de nuestra auditoría al Balance General al 30 de junio de 2011 y los correspondientes Estados de Resultados, de Flujo de Efectivo y de Patrimonio, por el período terminado en esa fecha, preparados por el Banco de Desarrollo Rural –BANRURAL-, en su calidad de fiduciario, evaluamos la estructura de control interno, para determinar nuestros procedimientos de auditoría con el propósito de emitir una opinión sobre la razonabilidad de los estados financieros y no para proporcionar seguridad del funcionamiento de la estructura de control interno.

No observamos ningún asunto importante relacionado con el funcionamiento de la estructura de control interno y su operación, que consideremos deba ser comunicada en este informe.

Guatemala, 15 de noviembre de 2011



INFORME RELACIONADO CON EL CUMPLIMIENTO DE LEYES Y REGULACIONES APLICABLES

Ingeniero

Juan Alfonso de León

Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación –MAGA-

Fideicomiso Proyecto de Desarrollo Rural Sostenible en Zonas de Fragilidad Ecológica en la Región de Trifinio, Área de Guatemala –PRODERT-

Señor Ministro

Como parte de la aplicación de nuestros procedimientos de auditoría, para obtener seguridad razonable acerca de si el Balance General al 30 de junio de 2011 y correspondientes Estados de Resultados, por el periodo terminado en esa fecha, preparados por El Banco de Desarrollo Rural –BANRURAL-, en su calidad de fiduciario, están libres de errores importantes, hemos realizado pruebas de cumplimiento de leyes y regulaciones aplicables.

El cumplimiento con los términos de las leyes y regulaciones aplicables, es responsabilidad del Comité Técnico.

Como parte, para obtener certeza razonable acerca de si los estados financieros no contienen errores importantes, efectuamos pruebas de cumplimiento. Sin embargo, nuestro objetivo no fue el de expresar una opinión sobre el cumplimiento general con tales regulaciones.

Hemos considerado situaciones importantes, para formarnos una opinión respecto a si los estados financieros del fideicomiso, por el periodo terminado al 30 de junio de 2011, se presentan razonablemente en todos los aspectos importantes, de acuerdo con los términos de las leyes y regulaciones aplicables.

Guatemala, 15 de noviembre de 2011



7. SEGUIMIENTO A RECOMENDACIONES DE AUDITORÍA ANTERIOR

Según la auditoría practicada al 30 de junio de 2009, no hay hallazgos o comentarios que deban ser atendidas por el fideicomiso, por lo que no se reflejan en este informe..



8. AUTORIDADES DE LA ENTIDAD, DURANTE EL PERIODO AUDITADO

No.	Nombre	Cargo	Del	Al
1	CARLOS GUILLERMO SOSA VIDAL	COORDINADOR EJECUTIVO	01/07/2009	31/12/2010
2	JORGE ESTUARDO GIRON CHACON	COORDINADOR EJECUTIVO	01/07/2010	31/07/2010
3	ALFREDO DE JESUS ORELLANA MEJIA	COORDINADOR EJECUTIVO	01/01/2011	30/06/2011
4	JORGE AUGUSTO OLIVEROS GODOY	COORDINADOR EJECUTIVO	01/07/2010	30/06/2011

